

LAO NIAN XUE

〔美〕里查得·C·

克伦塔尔 著

毕可生 郭连珊 李志博 伏耀祖 译

伏耀祖 校

老年学

甘肃人民出版社

老年学

〔美〕 里查得·C·克伦塔尔 著
毕可生 郭连珊 李志博 伏耀祖 译
伏耀祖 校

甘肃人民出版社

老 年 学

〔美〕里查得·C·克伦塔尔 著

毕可生 郭连珊 李志博 伏耀祖 译

伏耀祖 校

甘肃人民出版社出版

（兰州第一新村51号）

甘肃省新华书店发行 兰州新华印刷厂印刷

开本850×1168毫米 1/32 印张15.75 插页2 字数352,000

1986年11月第1版 1986年11月第1次印刷

印数：1——3,495

书号：3096·673 定价：2.80元

译者说明

老年学是社会学的一个重要领域，老龄问题已成为世界性的普遍关注的问题。老年人口在全部人口中的比例正在增长，老年人形成社会生活中一支重要的力量，人的寿命的延长，使老年成为人们整个生命期中越来越重要的阶段。这一切都激发了人们研究老年学的广泛兴趣和热情。

我国建国以来，在老年人工作方面制定了一系列政策，采取了许多社会措施，开展了大量工作，取得了显著成绩。但是，相比之下，我们的老年学学术研究却落后于对老年人的实际工作。虽然也有一些老年学方面的调查报告或学术论文，但一部具有我国特色的、体系完整的中国社会主义老年学则尚付阙如。

国外对老年学的研究甚为广泛和盛行。1982年举行了老龄问题世界大会。在建立我们自己的老年学的时候，了解国外老年学研究的状况和成果，吸收其对我有用的方面，是必要的。为此，我们翻译了这本美国出版的《老年学》。

这本《老年学》有以下特点：它体系较完整，共有四篇十九章，包括老年学的历史、理论与方法，老年人的生理学、心理学与社会学诸方面，材料较丰富，几乎每一个小节、每一个问题都引证了大量调查材料与数据，资料较新颖，该书修订于1979年底，所引用的大多是截止七十年代末期的材料。它对社会学教学、研究工作者、社会学专业的学生、社会工作者和老年人有参考

之处。

但是，这毕竟是一部资本主义老年学著作。它所反映的是美国资本主义社会中老年人的状况，其论点也是资产阶级老年学的观点。所以，必须运用马克思主义的观点去批判地阅读这本书。

原书共十九章，其中第十六章《老年人与宗教》内容无多大参考价值，故略去，其余十八章只在个别小节和词句上有些删节。

本书是由甘肃省社会科学院毕可生、郭连珊、李志博、伏耀祖四同志翻译的，其中第一、二、三、四、五、十、十一、十二、十三、十四章由毕可生译出，第六、七、八、九、十五、十六章由郭连珊、李志博译出，第十七、十八两章由伏耀祖译出。全书译稿由伏耀祖同志进行了校阅。

由于译者水平所限，译文不妥之处在所难免，欢迎读者指正。

译 者

1983年5月

原 书 序 言

本书写作于一个对老年学来说十分令人振奋的时期。最近五年以来，部分由于早期老年学知识的欠缺，部分由于当代社会变革影响了人的老年，改变了老年人的处境和形象，因此，有关老年人的知识经历了大量的修正，从而使我现在讲授的“老龄和老年人社会学”课程几乎完全和我1974年讲授的该课程内容迥然不同。事实上，六、七年以前我在哲学系从事教学研究的当时，所流行过的主张和普遍为人们所相信的有关老年人的许多荒诞观点，现在已经成了我们嘲笑和摒弃的对象。对过去那些观点，我现在简直难以在课堂上向学生们启齿。

在我看来，有关老年人的新知识总的来说具有一种乐观的性质。新的研究成果已经剔除了许多悲观的“神话”和偏见，从而使得老龄过程和老年人的面貌不再象过去的文献所描述的那样令人不寒而栗。新的研究结论也是令人鼓舞的，因为它表明至少某些老年人的社会问题，如贫困问题，对于老年人口的影响面正在缩小。

本书是在人们的鼓励下写出来的。听到我抱怨缺少一本适合当前需要的老年学教材的人，催促我写出一本具有自己特色的书，于是就产生了这本包括当代老年学全部内容的著作。

读者将会发现，我对于尚未进行研究的领域，过时的或尚不完备的研究均给予了说明。教师们则会看到本书有几个全新的章节，如“老年学史”、“文字前社会和旧时代的老龄过程”、

“老年的性生活”以及“死亡与临终”等。同时，在有关老年人的家庭、护理之家、政治与社区等方面也都增添了新的内容。

准备阅读本书的读者，应该了解到他们将从老年学的研究中获得教益。这种教益将使我们能够选择自己将来老年时的生活方式。人们年轻时的生活方式无疑会对自己年老时的健康状况、经济地位和生活幸福等产生影响。因此，我们自己“未来”的许多方面是可以在现在决定的。

理查德·C·克伦塔尔

1979年12月

目 录

第一编 老年学介绍

第一章 老年学介绍	(3)
第一节 专业词汇的界说	(6)
词汇(衰老、年龄歧视、老龄过程、年老)	
第二节 老年人的人口概况	(10)
美国老年人口的增长(出生率、移民、预期寿命、性别比例、 赡养率、居住区、生活安排、婚姻状况、地理分布、收入、民 族构成、教育、就业)	
第二章 老年学的历史	(22)
第一节 对老年人不断增长的兴趣	(22)
估计寿命;老年人在社会上的可见度;生命期探讨;工业化; 都市化;有关老年人的偏见;学术界对老年学的兴趣(教育、 心理学、社会学、医学、生物学、政治学、人类学)	
第二节 老年学的发展	(39)
第三节 老年学研究的现状	(43)
老年学的未来	
附录一	(47)
附录二	(50)
第三章 文字前社会与旧时代的老龄过程	(53)
第一节 文字前社会的老年人	(53)

人类学中的方法问题；文字前社会中老年人的普遍性特征；老年人的待遇	
第二节 西方社会的老年人：历史的回顾·····	(64)
方法论问题；古代希伯来；古代希腊；古代罗马人；早期美国社会	

第四章 有关老年人的科学研究(I)：研究的作用与过程

·····	(80)
-------	--------

第一节 研究的作用：解释与预测·····	(80)
----------------------	--------

第二节 研究过程·····	(81)
---------------	--------

第一阶段：问题或假设的形成；第二阶段：有关文献的复查；
第三阶段：写出研究计划；第四阶段：样本与抽样；第五阶段：
资料汇集；第六阶段：归类、分析和解释；第七阶段：研究过
程的评价；第八阶段：提出研究报告

第五章 有关老年人的科学研究(II)：研究的结果—生命期的概念和老年学的理论

第一节 生命期·····	(99)
--------------	--------

关于生命期的文学观点；生命期的构成环节（年龄分等、出生组、过渡仪式）；生命期概念的局限性；生命期概念研究小结

第二节 老年学理论·····	(110)
----------------	--------

解脱理论；活跃理论；性格理论；亚文化群理论；角色理论；
年龄分层模式

第二编 老龄过程和老年人的社会生理学诸方面

第六章 老龄过程的生物学和生理学诸方面·····(127)

第一节 衰老的定义·····	(127)
----------------	--------

第二节 有关衰老原因的理论·····	(130)
--------------------	--------

第三节 现代美国社会中人体老化的各种后果·····	(132)
---------------------------	--------

骨骼；皮肤；毛发；肌肉；结缔组织；消化；排泄；新陈代谢；细胞变化；肺系统；心脏和循环；自动调节；睡眠；大脑和神经系统；感觉（视力、听力、味觉、嗅觉、触觉）发声；内分泌腺

第七章 身体的健康.....(147)

第一节 健康的重要性.....(148)

第二节 老年人的健康特征.....(148)

第三节 住院.....(152)

第四节 当前老年人的健康状况.....(153)

第五节 老年人口中健康的决定因素.....(155)

锻炼；营养；药物；吸烟；精神压力；卫生保健；环境

第六节 预期寿命与寿命.....(172)

第七节 江湖医生对老年人的欺骗.....(173)

第八章 老年人的性生活.....(176)

第一节 关于老年人性生活的文献.....(177)

第二节 性生活的重要性.....(178)

第三节 有助于性表现的因素.....(179)

生物因素；社会心理因素；性表现的频度

第四节 老年期的性问题.....(186)

冠状动脉症；糖尿病；酒精中毒；药物和吸烟；甲状腺机能减退和垂体机能减退；绝经后的情况；禁欲；外科手术引起的肢体残缺；缺乏激励环境；关节炎；埋头事业；专家们的态度

第五节 老年人性问题的治疗.....(191)

医疗技术；心理技术

第九章 死亡和临终.....(197)

第一节 当代美国社会中的死亡.....(201)

第二节 死亡和老年人	(201)
对待死亡的态度；老年病人的治疗；死亡的准备；死亡原因；	
影响老年人死亡率的因素（自杀、故事、居丧）	

第三编 老年人的社会心理学诸方面

第十章 老年人的心理学	(219)
-------------------	-------

第一节 发展心理学	(219)
-----------------	-------

第二节 运动肌性能	(220)
-----------------	-------

反应时间；谨慎

第三节 精神功能活动	(226)
------------------	-------

智力；学习；记忆；创造力；个性

第四节 老龄的心理反应	(230)
-------------------	-------

生活满足感和精神情绪；精神病理学（官能性障碍、神经官能病、精神病、器质性脑障碍）

第十一章 环境（I）：住宅和社区	(251)
------------------------	-------

第一节 环境的定义	(251)
-----------------	-------

老年人和环境

第二节 老年人的环境	(255)
------------------	-------

住宅（弥补性环境、刺激性、可移动性、安全性、社交性、私人性、安适性）；社区（犯罪受害、交通、社区设施和便民机构、年龄隔离和年龄结合）

第十二章 环境（I），护理之家和退休社区	(281)
----------------------------	-------

第一节 护理之家	(281)
----------------	-------

美国的护理之家；护理之家中的老年人；要求进护理之家的决定；护理之家中老年住院者的能力；老年住院者在护理之家中的生活；护理之家对老年人的影响；护理之家中老年人的康复与治疗；护理之家中的护理

第二节 退休社区.....	(309)
“芬镇”，“蓝天公寓”，“欢乐宫公寓”	
第十三章 退休与闲暇.....	(317)
第一节 退休.....	(317)
退休的定义；有关退休的统计资料；个人如何做出退休决定；	
退休的影响	
第二节 闲暇.....	(334)
闲暇活动；志愿社团（志愿社团的类型、参加志愿社团的发展	
趋势、参加志愿社团者的精神情绪）；闲暇时间利用的自愿性；	
闲暇活动场所和公共机构	
第十四章 少数群体老年人.....	(353)
第一节 词汇定义.....	(354)
第二节 少数群体老年人.....	(357)
妇女（人口统计特征、健康特征、居住条件、经济特征、家庭）；	
土著美国人（人口统计特征、健康特征、居住条件、经济特征、家庭、其它特征）；	
美国墨西哥人（人口统计特征、健康特征、居住条件、经济特征、家庭）；	
黑人（人口统计特征、健康特征、居住条件、经济特征、家庭）；	
美籍华人（人口统计特征、健康特征、居住条件和经济特征、家庭、其它特征）；	
美籍日本人（人口统计特征、健康特征、居住条件和经济特征、家庭）	

第四编 老龄过程的社会学诸方面

第十五章 家庭和朋友.....	(385)
第一节 家庭.....	(387)
术语的定义；家庭生命周期；已婚老年人；离婚老人；鳏寡老人；	
再婚的老年人；从未结婚者；老年人与其成年儿女；祖父	

母的角色；兄弟姊妹的角色；家庭的替换形式

第二节 朋友.....(410)

第十六章 老年人与政治.....(415)

第一节 老年人的政治观点.....(415)

第二节 老年人参与政治的情况.....(418)

参加选举；担任政治公职的情况；政治活动

第三节 老年人是一支政治力量.....(426)

过去；现在；未来

第十七章 老年人与教育.....(437)

第一节 老年人的教育造诣.....(440)

第二节 教育造诣对老年人的影响.....(440)

第三节 成人教育.....(442)

老年人参加成人教育；老年人的需求与成人教育（应付需求、
贡献需求、影响需求、优越需求）；为老年人设计教育结构

第四节 老年学知识与教育相结合.....(454)

通过教育改善对老人的消极印象；退休前教育；一般课堂教育

第十八章 老年人与经济.....(462)

第一节 老年人的经济状况.....(463)

第二节 经济状况对老年人的影响.....(470)

第三节 老年人的收入来源.....(472)

社会保障法；补充性社会福利收入来源；其他公共养老金；私人养老金；工作；储蓄与资产；家庭；其它收入来源；收入的
间接来源

第四节 作为消费者的老年人.....(490)

第 一 编

老 年 学 介 绍

第一章 老年学介绍

引 言

关于人的发展成长的科学研究至今还未形成完整的体系。文献资料表明，尽管对人的发展的某几个阶段的研究比较彻底，但人的老年阶段直到最近才受到研究者的重视。由于现在老年人在总人口中所占比例较前一世纪更大，老年人行将度过的岁月也更长，而缺乏有关老年的知识则是十分不幸的，因此，就需要对生命期之一的老年阶段有更多的了解。

幸而近些年来，作为一个众所关心的领域之一的有关老龄过程和老年人的研究，已经极大地开展起来。例如，发展心理学家已经把注意力从研究婴儿期、童年期和青春期转向研究成年、中年和老年期，并对此投入了大量时间和精力。社会学家和社会工作者则更为频繁地研究和讨论老年人社会问题的原因、后果和解决办法。医护界也希望把老年医学纳入其业务范围。至于大专院校则发现有关老龄过程和老年人的课程不仅为那些将在护理之家和老年中心等专为老人服务的机构中工作的学员所欢迎，而且同样使大批一般学员深感兴趣。它们还发现青壮年入学率的降低，会因设立老年宿舍这类有创造性的老人教育计划项目而得到补偿。热衷于只是对住宅和公共福利机构外观不断翻新花样的建筑设计师们，开始意识到他们的这种努力往往对老年人并不实惠。

性学家们则已经不再重视“性周期论”的理论，转而承认和验证六十岁以后仍有性感。政府官员则开始察觉到老年人仍然代表着一种非常现实，甚至是强有力的政治势力，而小心地不去触犯他们。总之，难以计数的行业、职业和机构，从对老龄过程和老年人既无兴趣或淡漠置之，发展到对之产生了非常积极的爱好。

直到最近以前，有关老龄过程和老年人的知识中还充斥着流言、陈词老调、成见、无知和对衰老的无端恐惧。当然，各种流言和成见曾经是而且还将会是美国社会中的常规现象。但是我们最近毕竟看到有关妇女、黑人、爱尔兰人、美籍墨西哥人、波兰人等少数群体的流言已经被破除了不少。这类流言和成见，当然是危险而有害的。只要想一想有关妇女的偏见这一传统例证就清楚了。过去，妇女总是在许多方面被认为比男子低能，而且她们所受的待遇和能得到发挥才智的机会之少又加强了她们被视为低劣者的印象。社会不给妇女以取得成就或竞争的机会，所谓“低能”的老框框就不仅逐渐成为妇女的一种现实状态，而且也会逐渐成为全社会所公认的事实。例如，妇女中担负过事业上重要角色的人就很少。结果不论是一般社会舆论还是妇女自己，对这种现象的解释就都是妇女不如男子“聪敏”或“竞争性强”。许多妇女都没能冲破她们的传统角色地位，因为社会的习惯势力往往太雄厚而使她们感到回天无力。妇女们所接受的可供选择的有限的教育机会和工作机会以及社会对她们的偏见都一再加强了妇女“低能”的观念。除了传统属于妇女能从事的工作岗位以外，社会不给妇女以竞争另一些工作职位的才能、机会和自信。那些想冲破传统习惯的妇女，不断受到拒不承认她们才智的社会的阻挠。这样一来，全社会甚至妇女自己的陈旧观念都限制了她们可能得到的选择和机遇。